SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南社區

2021年6月1日 星期二
Tuesday, June 1, 2021

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

全美最大亞裔獨立多媒體集團・報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報

PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

美南新聞 美南新聞網站 Southern Daily News www.scdaily.com

STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv

美南印刷廠 U.S.A.Printing www.scdaily.com

INTERNATIONAL TRADE CENTER 美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南新聞公眾號 WeChat ID:today-america

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages

休士頓旅游指南 Houston Travel Guide

人物風采

葉安娜
專精房屋買賣
60天內賣出您的房子，否則我付您$1500元
買房保證爲您節省$5000元，否則我付您$1000元
20餘年房地產經驗，全職服務，專業熱心
讓你的房子賣得快、賣的好
電話: 713-818-0891. 網站 www.annaye.com
email: Properties@annaye.com

優信保險 WeChat besttrustins
BESTTRUST INSURANCE AGENCY
•汽車•房屋•商業•醫療
代理多家保險公司
保項佳~價格公道~服務親切
6420 RICHMOND AVE STE 360, HOUSTON, TX 77057
besttrustins@gmail.com
713-239-2358(Office)
信雷

永豐地產管理 InterCity Realty
個人聯絡: 713-240-8899
團隊電話: 832-962-8869
David Chen 陳先生 (Broker)
15+年地產買賣租賃
專精住宅及商業管理
專業使用Loopnet/HAR/Zillow
成功幫您的商業/房產訊息散播出去
9999 Bellaire Suite 908 Houston, TX 77036 (恆豐銀行大樓908號)

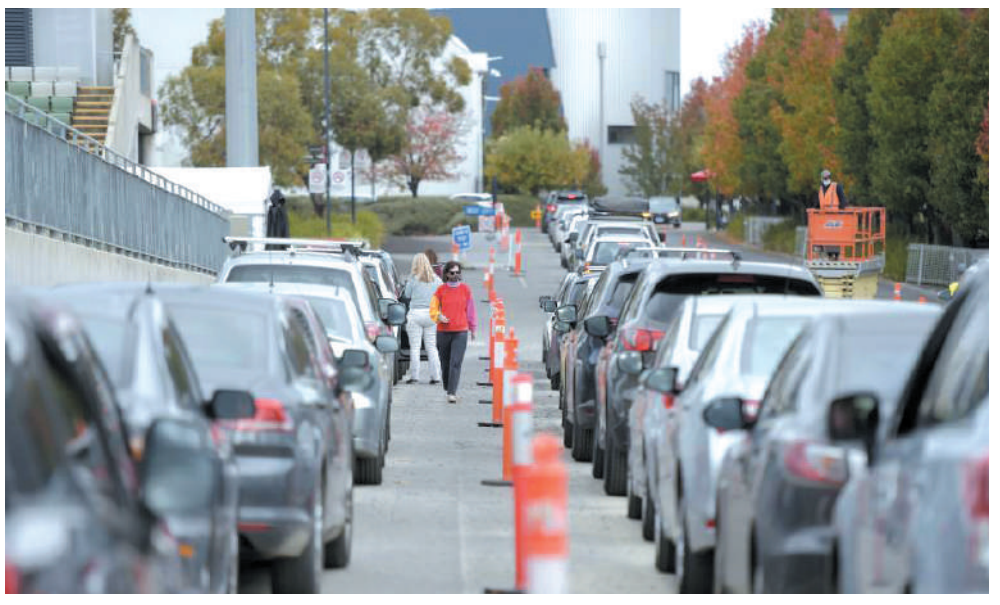
周一至周五午餐特價 $7.95 (週二公休)
新榮記 WING KEE RESTAURANT
特別推薦 燒鴨 化皮燒豬肉 火蒜龍利球 潮式鹵水鴨 潮式鹵水豆腐 章魚蓮藕豬骨湯 法式牛柳粒 鮮蘑菇牛柳粒 紫金大蝦 避風塘炒大蝦 清蒸星斑 西洋菜陳腎湯
每週六天，週三公休 營業時間：11:00 AM-10:00PM
地址:6938 Wilcrest Dr Suite B., Houston TX 77072 電話:281-741-7118

笑來飽去
Happy Hour 週一到週四 2：30~5:30 凡來店內消費一個主餐便送一杯飲品
招聘：長工，全日。
精緻的小菜
讓您欲罷不能的煲仔飯
TeL:713-777-8838
9888 Bellaire Blvd #138 Houston, TX 77036
笑來飽去位於黃金廣場燕窩城隔壁

韓國頂級化妝品牌
WHOO,OHUI的授權代理店
還原肌膚10年之美的韓方名作精華
韓國化妝品 BLOOMING COSMETICS
9889 Bellaire Blvd, #B 24B, Houston, TX 77036
(832) 834-0610 (中國城敦煌廣場內)
The history of
Whoo後 是韓國頂級化妝品品牌
Katy地址:
23119 Colonial Pkwy, bldg B8
Katy, TX 77449(亞洲城HMART旁)

Mobile & Personal Banking
anytime anywhere
Mobile Capture
Visit us soon at Southwestern National Bank
www.swnbk.com
713-771-9700
Member FDIC
EQUAL HOUSING LENDER

昔日吸煙者良心建議
我戒煙了，因為我不願意只能活在女兒的記憶中。
黎各(Rico)，48歲，加州
凱碧(Gabby)，女兒，20歲
黎各(Rico)於癌症倖存後戒了煙。戒煙不僅能增加他的存活機率，也讓他及家人開始擁有嶄新而更快樂的生活。就在2013年，他親眼見證到自己的女兒高中畢業並進入大學。
免費戒煙貼片
你能夠戒煙
獲得免費協助，請致電ASQ《華語戒煙專線》
1-800-838-8917
掃描二維碼
asq-chinese.org
U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention
CDC.gov/tips
黎各與凱碧，1999年



澳大利亞維多利亞州宣布緊急“封城”7天

當地時間2021年5月27日，澳大利亞維多利亞州墨爾本，市民駕車排隊接受新冠病毒檢測。當地時間27日上午，澳大利亞維多利亞州代理州長梅利諾在新聞發布會上表示，考慮到新冠病毒在社區傳染的現狀及潛在風險，決定從當日午夜開始，采取緊急“封城”措施。

東京、大阪等9個都道府縣的緊急狀態延長到6月20日

當地時間2021年5月27日，日本政府表示，已確定將東京和大阪等9個都道府縣的緊急狀態延長到6月20日。日本厚生勞動省在26日召開的專家會議上公布，日本全國在接種美國輝瑞新冠疫苗的601萬6200人中，迄今已有85人死亡人數。厚生勞動省表示，無需爲此過於擔心，疫苗的接種工作仍將繼續向前推進。根據日本醫療機構的報告得知，在85名死者中有78%爲65歲以上老年人，死因多爲出血性腦梗以及心力衰竭等。針對接種疫苗與死亡的因果關系，厚生勞動省以掌握的相關信息不足爲由，對死亡原因表示“無法評估”。

廢墟中的理發師

5月26日，在加沙地帶北部的城鎮貝特拉希亞，23歲的巴勒斯坦理發師阿蔔杜拉· 紮瓦拉在他被以色列炸毀的房屋前爲顧客免費服務。

聖彼得堡清潔“青銅騎士”慶祝建城318周年

5月26日，工作人員在俄羅斯聖彼得堡清潔“青銅騎士”雕像。 當日，聖彼得堡市政府的工作人員把彼得大帝“青銅騎士”的雕像清潔一新。聖彼得堡於1703年由彼得大帝奠基，今年的5月27日是聖彼得堡建城318周年紀念日。

也門最高氣溫超過45度 民眾跳入泳池享清涼

當地時間2021年5月26日，也門薩那，當地熱浪持續，白天最高氣溫達到45至50攝氏度，民眾跳入泳池中戲水消暑。

休士頓未來5到7天恐蚊蟲肆虐

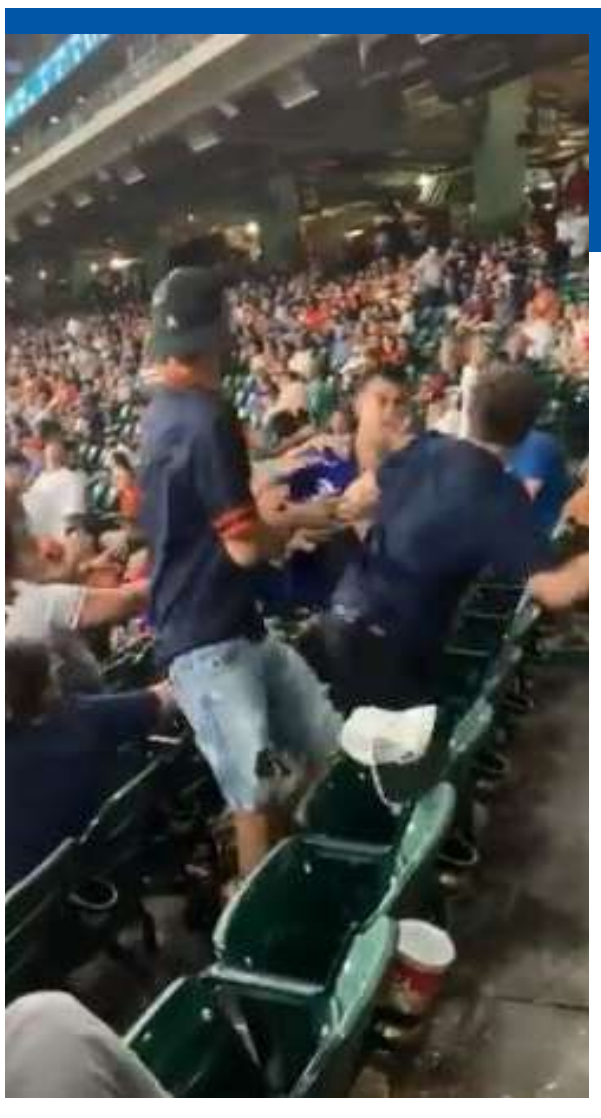
休斯頓地區在過去幾週內一直保持穩定的降雨，哈里斯縣衛生局指出，未來五到七天內蚊子數量會有明顯的增加。哈里斯縣衛生局的克里斯·弗雷德吉爾（Chris Fredregill）指出，這些令人討厭的蚊子有些還具有攻擊性，因此呼籲民眾準備好防蚊疫和長袖。

每個季節，縣衛生部門都會在各個有問題的地方噴灑防蚊疫，每周大約會消毒300到350個地區，該縣每週都會對蚊子傳播的疾病進行檢測，例如茲卡病毒和西尼羅河病毒。

專家要求居民確保排水溝得到處理，定期割草，並處理死水，以避免自家蚊蟲孳生的狀況。

圖片來源：路透社

道奇、太空人球迷大打出手



在上周三晚上的洛杉磯道奇隊和休士頓太空人隊的比賽中，發生了球迷的流血衝突，根據網友在晚間8點半上傳的現場錄像指出，兩方球迷在一個小孩面前大打出手。一個穿著Mookie Betts的道奇球迷對一位太空人球迷連出好幾拳，還有一位女球迷正在查看一位被打到流血的人的狀況。而畫面中的小女孩則是在前排手足無措的哭泣，直到有人把她抱走。

這起事件的畫面在社群媒體上瘋傳，根據現場拍攝的道奇球迷指出，每當LA道奇球迷因為球隊得分而歡呼時，就會有太空人球迷發出噓聲，雙方人馬在當時就劍拔弩張，但根據她的說法指出，是太空人球迷先揮出的第一拳。

兩隊的矛盾源於2019年休斯頓太空人隊涉及偷竊暗號的醜聞，當年道奇隊在世界大賽敗敗給太空人隊，自此之後，道奇隊和太空人隊已經遠非友好了。

此次比賽太空人最後以5：2擊敗道奇，許多太空人粉絲表示週三晚上的勝利意義重大，但太空人游擊手卡洛斯·科雷亞（Carlos Correa）對此否認，他表示球隊只是盡力想要贏得比賽，如此而已。

大宗商品價格上升帶有長期性因素

當下，大宗價格漲幅最快、斜率最陡峭的時候的確可能已過去，但後續大宗商品很可能長期高位震蕩，甚至部分商品(包括黑色和有色)有沖新高的可能。另外，向長期低碳目標轉型的努力也不可能放緩，例如今年粗鋼產量零增長目標不可能完全放棄。

更重要的是，須思考大宗若長期高位震蕩是否真如所預料的，對整體通脹(CPI)傳導比較弱？如果僅是周期性波動，傳導的確比較弱，但若是長期高位震蕩，會侵蝕很多企業毛利，我們需要重新審視大宗商品價格上漲不會顯著擡升通脹水平的市場共識，也需要重新審視全球貨幣政策目標框架問題。

目前種種跡象表明，此輪大宗價格上升的支撐因素尚未消失，大宗漲價帶有一定長期性。

從需求角度來看，此輪大宗上升主要反映的是美歐等國財政貨幣擴張，而非中國擴大投資所帶來的，所以要關註全球經濟復蘇節奏。疫情以來，全球財政刺激規模達17萬億美元，占全球GDP近20%。主要央行也累計註入13萬億美元的流動性，占全球GDP的15%。中國在此輪擴張中比較克製，及時回收。當前不少領先指標都已經出現一定程度回落，尤其是中國的M2和社融增速，早於其他主要經濟體回落。全球M2增速似乎也在今

> 隨著全球新冠疫苗註射取得明顯進展，主要經濟體過去一年積累的需求能量開始釋放，帶動全球製造業復蘇。大宗商品市場由於比股市與經濟的關聯更密切，自然反應很快，能源、工業基礎原材料、金屬和化工產品等自去年11月起價格顯著上漲。快速上升的材料成本在很大程度上擠壓了中遊企業利潤，引發了對通脹的擔憂。
>
> 目前，市場對此看法不一：有人認爲，貨幣超發嚴重，這是大宗商品的超級周期；也有不少人相信大宗商品頂部已現，後續是尾部行情。

年一季度達到頂部區域。目前看主要經濟體正在從疫情中逐步恢復，全球PMI擡升到歷史高位，商品零售、房地產銷售、汽車銷售等明顯恢復。雖然未來三個季度仍有較大不確定性，但似乎很難阻止全球經濟釋放過去累積的動能，這樣意味著需求將在未來6~12個月都是對大宗商品價格的支撐。

另外，中國國內需求方面，我們看到的是更多持續的韌性，甚至是偏積極的方向。鋼鐵和煤炭下遊需求溫和復蘇的確定性較高，處於緊平衡的狀態。雖然地產新開工有所轉弱，但韌性較強，而且基建投資實際上處於反彈階段，機械設備景氣度依然處在較高位置，後續隨著發達經濟體復蘇景氣度有望繼續擡升，汽車消費、運輸設備也存在較強支撐。

而且，此輪大宗因素還暗含一些長期通脹的因素：

第一，過去十多年，原材料，甚至整體製造業的產能投資都相對較弱，疊加疫情使得供應鏈恢復有所障礙，從而導致了供需產生錯配，且這個錯配不是短期能恢復的。以銅礦爲例，從投資到產能釋放，基本上需要8年周期。

第二，向低碳經濟轉型，在短期內形成供需錯配造成價格上升沖動，但這個成本的上升是長期性的，直到當前生活、生產在存量上發生調整，比如燃油車不能再銷售等等。

5月12日，國常會歷史上首次“喊話”大宗商品，核心是打擊投機炒作，同時對供需調控和保持貨幣政策穩定進行表態。這在一定程度上降低了市場預期，抑製了部分投機炒作，預計後續仍可能推進一些措施矯正市場情緒，但這些並未觸碰到中長期因素。

中國計劃布局“國家樞紐節點”

構建國家算力網絡體系

近日，中國官方印發了《全國一體化大數據中心協同創新體系算力樞紐實施方案》(以下簡稱《方案》)，明確提出將布局全國算力網絡國家樞紐節點，啓動實施“東數西算”工程，構建國家算力網絡體系。

26日，中國國家發展和改革委員會創新和高技術發展司主要負責人就文件出臺有關情況進行解讀。

該負責人表示，近年來，中國數字經濟蓬勃發展，對構建現代化經濟體系、實現高質量發展的支撐作用不斷凸顯。隨著各行業數字化轉型升級進度加快，特別是5G、人工智能、物聯網等新技術的快速普及應用，全社會數據總量爆發式增長，數據存儲、計算、傳輸和應用的需求大幅提升，數據中心已成爲支撐各行業的重要新型基礎設施。

根據《方案》，中國將在京津冀、長三角、粵港澳大灣區、成渝，以及貴州、內蒙古、甘肅、寧夏建設全國算力網絡國家樞紐節點(以下簡稱“國家樞紐節點”)，重點推動在數據中心布局、網絡、電力、能耗、算力、數據等方面進行統籌規劃。

“當前，中國數據中心建設發展仍存在進一步優化的空間。”該負責人表示，國家樞紐節點將聚力四方面重點，一是針對數據中心存在的供需失衡、失序發展問題，將通過國家樞紐節點布局引導數據中心向西部資源豐富地區以及距離適當的一線城市周邊地區集聚，實現數據中心有序發展；二是通過國家樞紐節點和數據中心集群建設，擴大綠色能源對數據中心供給，提升數據中心建設的能效標準，推動數據中心綠色高質量發展；三是推進叠代創新，提升大數據全產業鏈自主創新能力；四是提高大數據安全可靠水平，確保基礎設施和數據安全。

該負責人表示，爲推動《方案》落地，有關部門正推動各樞紐節點盡快建立健全工作協調推進機製，明確責任部門，細化時間表、路線圖，指導各樞紐節點編製建設方案，組織專家對擬開展的相關政策舉措進行評估論證，確保政策可操作、可落地。

世界最長跨海峽公鐵大橋 爲國際旅遊島帶來四方客

从福州长乐区松下镇，串起人屿岛、长屿岛、小练岛、大练岛，在苏澳镇连接平潭岛，这座世界最长、中国首座跨海公铁两用大桥全长16.34公里，是国家高速公路网京台线的重要组成部分，正推动平潭国际旅游岛建设加快步伐。

今年“五一”，是平潭海峡公铁大桥开通后首个“五一”小长假，福建平潭综合实验区迎来旅游高峰——接待58万余人次的游客，旅游收入超过4.9亿元人民币，较2019年同期分别增长41.73%、25.53%。

近日，记者跟随“沿着高速看福建”主题采访活动，乘车经由平潭海峡公铁大桥来到平潭，天气晴好，风平浪静。汽车平稳地行驶在平潭海峡公铁大桥上，能看到两侧安装了高高的防风屏障，这是保障汽车安全行驶的重要工程。

事实上，平潭海峡公铁大桥所在地是世界3大风口海域之一，被称为“建桥禁区”，风大、浪高、水急、海床坚硬，7年多的时间里，桥梁建设者克服重重困难，进行多项科技创新，创下多个世界之最。

京台高速(平潭)跨海大桥有限公司董事长丁玉仁全程参与了平潭海峡公铁大桥的建设。在他眼中，改革开放以来，平潭最大的变化就是交通，交通先行、引领发展，平潭国际旅游岛的软硬件不断提升，正努力构建起人居环境美、生态环境良性循环的新兴海岛城市。

平潭四面环海，拥有千礁百岛，旅游资源丰富。京台高速、福平铁路将平潭与北京、深圳等城市相连接。福建海坛国际旅行社有限公司董事长薛斌表示，平潭海峡公铁大桥带来源源不断的客流，海岛深度游备受热捧。尤其是跨省游游客数量增幅大，周末游、家庭游及老年游的出游人次增多，还有不少游客固定化包团前来游玩。

平潭民宿业热度水涨船高。就职于福州一家保险公司的台湾青年王声颖，去年5月在北港村开了一家“优觅”民宿，进入5月，民宿迎来开业来最忙碌的时间。“周末经常满房，大多是各地经由高速自驾来的游客，北港村车流不息。”王声颖说，今年他计划将房间数增加到10间。

位于平潭岛西北的大练岛，距大陆最近点7.85公里。过去，一条能载10来人的小船连接大练岛到主岛，后来有了轮渡。如今，京台高速连接大练岛的关键性工程——大练岛互通区，让大练岛实现与平潭海峡公铁大桥相连接。

作为曾经积贫积弱的离岛，大练岛也迎来难得的发展机遇，目前已引入4家民宿，致力于打造国际旅游度假区的平潭海峡恋岛项目也在此落地。

“十四五”开局之年，亦是平潭国际旅游岛建设第二阶段的启动之年。平潭提出，促进观光旅游向度假旅游、传统旅游向智慧旅游、单一景点旅游向综合性目的地旅游转变，打造国际知名休闲度假旅游岛。

中國經濟 Daily News

滙控：未有新興經濟體推遲還債

中美復甦提振 今年環球經濟料增5.5%

疫情引發各國政府面臨債務不斷上漲的風險，新興經濟體的債務負擔則更為嚴峻，市場擔心新興市場或頻現債務違約。滙控28日在倫敦召開線上股東會，主席杜嘉祺回應，團隊與多個新興經濟體保持溝通，至今未有收到取消債務或推遲償還債務的要求。滙控28日未受退出美國零售銀行業務影響，股價重見“5字頭”，收報50.8元（港元，下同），為52周新高，升3.8%。

●香港文匯報記者 周曉菁

●杜嘉祺稱，期待疫苗接種能順利進入各個地區，令環球經濟、貿易活動盡快恢復正常。 網上截圖

杜嘉祺28日在致辭時指，疫情爆發以來的15個月，全球各地雖然都度過了艱難時期，但印度、尼泊爾、墨西哥、巴西等國的疫情仍屬嚴重，滙豐會密切留意各地疫情和業務發展狀況，期待疫苗接種能順利進入各個地區，令環球經濟、貿易活動盡快恢復正常。在經濟前景不太明朗之下，他料，依賴於中國和美國兩大經濟體的復甦，環球經濟將緩慢回升，料全年環球GDP可增長5.5%，近期亦調高了對英國經濟增長的預期。

杜嘉祺提醒市場需關注通脹和利率走勢，遂有股東追問為何通脹攀升，集團派息卻沒有同步？他回應稱十分理解股東對派息的看重，重申因應英倫銀行監管要求的暫停派息的行為，且強調2020年第四季度的派息已於今年4月派出，將來仍會謹慎考量股息與投資之間的平衡，派息率仍會維持在40%至55%左右。

通過融入大灣區 力拓內地市場

有股東關心美國零售銀行業務的出售，杜嘉祺稱，眾所周知，美國市場始終是集團錄得增長的關鍵之一，只是略微向國際企業客戶側重。其間語態輕鬆，甚至多次口誤將“US”錯稱為“UK”，顯然是讓股東放寬心。

有股東問集團及在粵港澳大灣區的發展定位，杜嘉祺表示，滙豐在這一區域內見到了極大的增長潛力，在大灣區內將為各類企業和個人提供跨境服務。相信通過融入大灣區，能更好參與內地金融市場開放、人民幣國際化等發展。

值得留意的是，股東大會持續近兩小時，有大半篇幅的股東提問，聚焦環保、碳中和、投資污染環境的企業等。首席執行官祈耀年承諾，為達碳中和目標，集團將於2030年終止為歐盟和OECD提供煤炭融資服務，2040年終止全球煤炭融資服務。

「五窮月」暫升400點 港股有望破魔咒

香港文匯報訊（記者 周紹基）港股28日期指結算，全日微升11點報29,124點，成交額1,731億元（港元，下同）。目前港股在“五窮月”暫升400點，很可能破“五窮魔咒”。股票分析師協會副主席郭思治認為，人民幣走強，加上7月為中共建黨100周年，料A股及港股可進一步向好，相信恒指在6月可先行上望30,000點，而上升的主要動力料來自滙控和友邦等傳統經濟股。

大行唱好 滙控上52周高位

滙控表現凌厲，帶動大市向好，全日大升3.8%報50.8元，創52周高位，為恒指進賬90點。滙控近日公布將透過多項交易退出美國零售銀行市場，相關交易正待監管機構批准，買方包括公民銀行(Citizens Bank)及國泰銀行(Cathay Bank)等。高盛指，基於滙控旗下美國零售銀行業務規模較小、盈利能力較低及成本較高，相信相關行動對滙控是正面因素。雖然並沒有滙控退出美國財富管理及個人銀行業務的額外資料，但高盛仍重申對滙控“買入”評級，對其倫敦上市的目標價為585便士。

傳統經濟股長實完成收購及回購，即日大升6%，收報52.8元，創1年高位，亦是藍籌股中表現最好。不過多隻新經股顯著回調，京東物流首掛未符預期，同系股份齊跌，母公司京東跌0.7%，京東健康跌4.6%。

利好湧現 港股下月料闖3萬

郭思治認為，自聯儲局表示美國通脹受控制，息口將維持低位後，股市開始明朗化，港股近日也收復所有平均線，並升破本月高位，擺脫反覆不明的狀態，在連續兩個月先低後高下，意味6月大市可看高一線。他指出，恒指後市可上望4月29日的高位29,405點，升破後會重上3萬點大關，問題是交投能否跟得上，因為目前市場料需達1,800億至2,000億元才足以推動大市升勢。

正榮金融業務部副總裁郭家耀亦稱，全球就業數據有好轉，都是刺激大市回升的動力，由於美元持續偏軟，美國10年期債息回順，資金流入人民幣，都有利港股在6月份向好。

美團在業績前回調，收市跌2.4%。騰訊跌0.7%，小米及阿里巴巴各跌1.5%及0.7%。騰訊持股的恒騰更急挫近14%。

壹傳媒復牌第二日即急跌，28日再跌逾17%，收報0.232元，一如以前幾次的走勢，都是一天急升後再連續下跌，最終愈跌愈多，若28日入市買入該股的股民，又再損手收場。

歐冠昇：港交所立足中國戰略不變

香港文匯報訊 港交所行政總裁歐冠昇本周一履新，至28日剛滿一周。他28日表示，現在要他評論港交所的業務戰略，或者未來的發展，可能言之尚早，但總體上，港交所“立足中國”的戰略不會改變。他指，背靠中國內地是港交所很重要的戰略優勢，港交所應盡可能利用好這一優勢。

歐冠昇28日表示，加入港交所一周，對於能領導港交所這樣的重要機構，感到非常榮幸，同時也感到肩上這份重任。他指，港交所是一間優秀的企業，具規模而又充滿活力，目前市值約6,000億港元，是全球最大的交易所之一。港交所在固定收益、大宗商品及衍生產品方面發展得很好，他希望能夠在這些方面幫助到港交所發展得更好。此外，也希望港交所能夠繼續為香港的發展作出貢獻，跟香港這座城市一起成長，因為服務社區也是港交所的一大目標。

在加入港交所之前，歐冠昇說他一直在同一間公司工作，即摩根大通，在那裏讓他受益良多。他2012年12月來到香港，已經近9個年頭，並已取得香港永久居民身份。於阿根廷出生的他，歐冠昇笑說天生就喜歡足球，至於探戈（編按：有傳探戈舞是起源於阿根廷）他也喜歡，“只是從未認真學過，大概只算是探戈舞的初學者吧”。

民調：美國人認爲暴力犯罪比新冠病毒大流行影響更嚴重

【美南新聞記者泉深報導】一項新的民意調查發現，越來越多的美國人認爲，與新冠病毒大流行相比，最近美國暴力犯罪人數激增是一個“更大的問題”。

根據雅虎新聞周五發布的一項新民意調查顯示，有49%的受訪者稱美國暴力犯罪是“一個非常大的問題”，而只有32%的受訪者感覺到新冠病毒是大問題。

根據雅虎新聞，這項調查是在5月24日至26日之間，對全國范圍內的1588名成年人進行的全國性抽樣調查後進行的，誤差幅度爲+/−2.8個百分點。

在同一時期，說新冠病毒是一個大問題的人數從去年7月的61%下降了近一半，而感到犯罪是一個大問題的人數從去年的39%上升到49%，上升了10個百分點。

種族關係、經濟危機和政治正確性也高居榜首，分別爲41%、39%和39%。

根據三月份發表的關於新冠病毒和犯罪的報告，儘管隨著COVID−19疫苗接種的增加，許多州已恢復正常狀態，但犯罪率仍遠高於2020年。

全國COVID−19和刑事司法委員會的報告發現，今年第一季度全國兇殺案數量與2020年相比增長了24%，與2019年第一季度相比增長了49%。

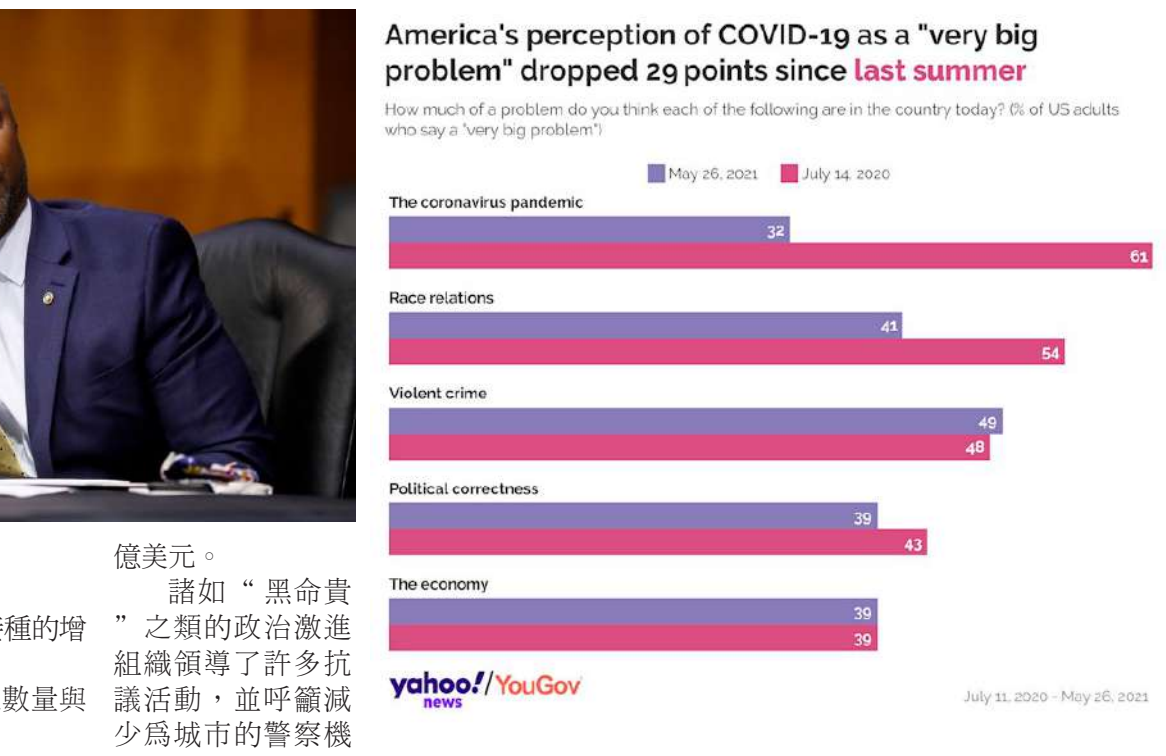
報告稱，在此期間，襲擊和槍擊事件也有所增加。

雅虎新聞報導說，另一方面，隨著越來越多的美國人接種疫苗，新冠病毒病例、住院人數和死亡的比率都下降了。

據公開的報導，大部分暴力事件可以追溯到去年喬治·弗洛伊德在警察手中被殺害。

今年早些時候，明尼阿波利斯的一個陪審團裁定前警察Derek Chauvin於2020年5月25日在城市街道拐角處跪著弗洛伊德超過八分鐘後導致弗洛伊德死亡。

去年夏天，弗洛伊德的死在全國各地引發騷亂，造成30多人喪生，財產損失達數十億美元。



諸如“黑命貴”之類的政治激進組織領導了許多抗議活動，並呼籲減少爲城市的警察機構撥款，這導致許多警察去年失去了工作。

GOP首席警察改革談判代表、南卡羅來納州參議員蒂姆·斯科特（Tim Scott）星期四說：“暴力犯罪率比以前高得多，謀殺……正在屋頂上。”“我們要做需要做的工作。"

斯科特和其他國會議員本週表示，他們希望爲議會做準備，並在6月底前獲得通過。

（圖片來自網絡，版權歸原作者）T

您是否夢想過出版自己的書呢?

美南新聞出版社

攜亞馬遜公司

強強聯手 全力打造 •••

出書計劃

*提供文字圖片 我們設計封面
*可獲2本贈書
*美南新聞報道 及半頁廣告

您的文章，家譜，史記...

於亞馬遜等各大網上書店銷售

只要 $799 200頁內

联系人：Nicole CLA@SCDAILY.COM
281-498-4310

雜交水稻之父 袁隆平禾下長眠

享年91歲 畢生奔波田間 鑄牢國民飯碗

袁隆平

1930年9月7日–
2021年5月22日

2019年，袁隆平獲頒“共和國勳章”。 資料圖片

袁隆平，男，漢族，江西省九江市德安縣人。

1930年9月7日，出生於北京協和醫院。

1949年8月至1953年7月，在重慶北碚夏壩的相輝學院農學系（後院系調整併入重慶新建的西南農學院農學系）就讀。

1953年8月—1971年1月，任湖南省安江農業學校教員。

1971年春，湖南省農業科學院成立雜交稻研究協作組，袁隆平調省農業科學院雜交稻研究協作組工作。

袁隆平與學生們在一起。 湖南雜交水稻研究所供圖

1973年，發表了《利用“野稗”選育三系的進展》的論文，正式宣告中國秈型雜交水稻“三系”已經配套，產量在原來基礎上增產一倍有餘。

1977年，發表《雜交水稻培育的實踐和理論》與《雜交水稻制種與高產的關鍵技術》兩篇重要論文。

1986年，正式提出雜交水稻育種戰略：由三系法向兩系法，再到一系法，在程序上朝着由繁到簡但效率更高的方向發展。經過9年努力，兩系法獲得成功。

1996年，農業部正式立項超級稻育種計劃。4年後，第一期每畝700公斤目標實現。隨後是2004年800公斤、2011年900公斤、2014年1,000公斤的“三連跳”。

2018年12月18日，黨中央、國務院授予改革先鋒稱號，頒授改革先鋒獎章，獲評雜交水稻研究的開創者。

2019年9月17日，中國國家主席習近平簽署主席令，授予“共和國勳章”。

2020年11月，第三代雙季雜交稻畝產3,000斤攻關測產在湖南衡南縣啓動。測產結果顯示，晚稻平均畝產為911.7公斤。當年7月，衡南基地早稻高產攻關田進行了測產驗收，測得早稻平均畝產為619.06公斤。第三代雙季雜交稻畝產達到1,530.76公斤，湖南衡南基地衝擊雙季稻畝產紀錄成功。

整理：香港文匯報記者 劉凝哲

江山思國士

香港文匯報訊（綜合記者姚進、劉凝哲、李陽波及新華社、中新社報道）國士無雙，山河同殤。5月22日13時07分，“雜交水稻之父”、“共和國勳章”獲得者、中國工程院院士、國家雜交水稻工程技術研究中心主任袁隆平，因多器官功能衰竭，在長沙逝世，享年91歲。“把中國人的飯碗牢牢端在自己手中”，袁隆平一生致力於雜交水稻技術的研究、應用與推廣，創建超級雜交稻技術體系。這位自稱“90後”的科學家，在鮐背之年依舊奔波在田間地頭，為中國乃至全世界的糧食安全發揮着重要作用。

當下午1點多起，越來越多的人聚集在湘雅醫院前坪和沿途道路，白色、黃色的小雛菊很快擺滿了醫院的前坪，穿着工作服的外賣小哥留下一束花又匆匆離開了，有人特意擺上了還帶着泥土芬芳的水稻，緬懷這位大地的兒子。4點多，載有袁隆平院士遺體的車輛駛出醫院。

長沙民眾自發灑淚相送

下午4點50整，靈車來到了湖南雜交水稻研究中心，現場已擠滿前來悼念的群眾。人們舉着“沉痛悼念袁隆平院士”的黑色橫幅，靜靜在雨中等待，靈車緩緩駛過，人們鞠躬默哀，在靜默中和袁老告別。而在袁隆平居住的家門外，市民自發送上鮮花，鞠躬哀悼。下午4時許，天下着濛濛細雨，載着袁隆平院士遺體的靈車緩緩駛出湘雅醫院，等候多時的民眾有序地站在兩側，自發地反覆高喊着：“袁爺爺，一路走好！”

5月22日下午，運送袁隆平院士遺體的靈車從醫院前往殯儀館，沿途市民和學生自發前來送別。 中新社

靈車緩緩前行，民眾依依不捨，有人失聲痛哭。“真的希望這次也是假消息。”長沙市民鍾先生告訴香港文匯報記者，當天上午有媒體推送袁老去世的消息後又撤回，大家都盼望着袁老能盡早康復，沒有想到卻還是等來了最後的告別。

4時50分許，靈車帶着袁隆平回到了他工作數十載的湖南雜交水稻研究中心，回到了他心心念念的育種基地，緩緩繞行一周，與他最熱愛的事業做最後的“告別”。

超級水稻產量領先世界

雜交水稻研究中心的展覽館裏，陳列着一座“禾下乘涼夢”的雕塑。這是袁隆平一生的夢想，這一夢想隨着不斷高產的超級稻已成現實。

1930年，袁隆平出生於北京。新中國成立以前，祖國大地遍布着荒蕪的農田和飢苦的人民，袁隆平自幼立志學農。他考入重慶相輝學院農學系，畢業後被分配至偏僻的湘西雪峰山旁的安江農校任教。1961年，袁隆平在稻田裏突然發現了一株鶴立雞群的稻子，自此開啟了通過人工方法利用雜種優勢培養雜交水稻的研究之路。改革開放以後，袁隆平的水稻研究成果不斷顯現。上世紀九十年代中後期起，袁隆平帶領團隊開始超級雜交稻攻關，分別於2000年、2004年、2011年、2014年實現大面積示範畝產700公斤、800公斤、900公斤、1,000公斤目標。近年來，又突破每公頃16噸、17噸的目標。2017年，世界水稻平均每公頃產量僅4.61噸，而中國雜交水稻平均產量每公頃達7.5噸，在世界上遙遙領先。

莘莘學子：袁爺爺是榜樣

在湖南農業大學，袁隆平曾經參加了湖南農業大學2019級本科新生開學典禮並致辭，為莘莘學子留下八字箴言：知識、汗水、靈感、機遇。祝同學向香港文匯報記者表示，袁老的一輩子都在為消除飢餓而奮鬥着，奔跑着，現在我們不僅能吃得飽，而且還能吃得好了，袁老卻走了。袁老一生都在追夢、逐夢、圓夢，我能夠多年來不斷“追星”，走近袁老，跟隨他的腳步去探索水稻高產，去為“三農”做一點事情是我的幸運。我也將按他的要求做個躬行實踐厚積薄發的新時代青年，用知識、汗水、靈感、機遇去接着實現服務三農的夢想。

陝西楊凌職業技術學院種子生產專業學生馬小磊說，袁老是自己的專業榜樣。為自己的專業方向自豪，“無論是靠一個小麥品種挽救了大半個新中國的我國第一代育種人趙洪璋，還是讓很多人吃上飯的袁隆平爺爺，或是後來的李振聲等小麥專家。從他們身上，我看到了民族的魂魄。” 馬小磊告訴香港文匯報記者，作為農學子，強農興農就是使命，服務國家糧食安全更是責無旁貸。“袁爺爺，您走好！現在讓我們來繼續守護！”

特稿

生命最後時刻 最關心還是稻子

儘管醫院全力救治，家人在床邊唱着他喜歡的《紅莓花兒開》等歌曲，期盼他能夠睜開雙眼，但最終還是沒能迎來奇跡。

期盼弟子繼承事業

5月22日14時許，中南大學湘雅醫院，病房裏的橘色燈光下，合上雙眼的袁隆平遺容安詳平靜，3個兒子給老人家蓋上紅綢毯。在家人陪伴下，袁老的妻子鄧則進入病房，坐在一把椅子上，靜靜地陪着袁老遺體，面容悲慼。

“老爺子沒有留下遺言，但他還能講話時，念念不忘的還是雜交水稻事業，希望弟子們把雜交水稻事業發展好，把雜交水稻推廣好。”在中南大學湘雅醫院的病房裏，袁老的兒媳甘女士哽咽着告訴記者。

今年3月，91歲高齡的袁老，在海南三亞南繁基地不慎摔了一跤，被緊急送至當地醫院，4月初轉回長沙接受治療。

入院之初，袁老每天都要問醫務人員：“外面天晴還是下雨？”“今天多少度？”有一次，護士說28℃，他急了：“這對第三季雜交稻成熟有影響！”

堅持赴海南做科研

回憶當時的場景，一位醫務人員忍不住哭泣：“他自己身體那麼不好了，還在時時刻刻關心他的稻子長得好不好。”

就在去世前兩個月，袁隆平還在雜交稻基地工作。

2020年12月，袁老已達90歲高齡，儘管家人和同事擔憂他的身體狀況，但他還是按往年一樣前往海南三亞南繁基地開展科研。這次到三亞，因爲腿腳不便，袁老不能經常下田，他就在住所拿起顯微鏡，仔細觀察第三代雜交水稻種子，做詳細記錄。有一次，他擔心一個科研活動組織得不好，沒來得及通知秘書，就單獨叫上司機，趕了過去，急得秘書和家人直跺腳。

“我不能躺在功勞簿上睡大覺，要繼續努力，繼續攀高峰。”袁隆平的一生，就像他自己所說的一樣，是不斷攀登，超越自我的一生。 ●新華社

德州脊椎中心/復健科診所
Texas Spinal care 最新技術治療腰椎、頸椎間盤突出!
車禍不要緊 免費幫你治
不管別人撞你，還是你撞別人；不管你有沒有保險，
出了車禍打個電話給李醫生，他會幫你把一切搞定！
不用你花一分錢，全部由保險公司支付！！
腰痛、下肢痛、下肢麻木、前行困難、坐骨神經痛、頸部、肩部、上背部劇烈疼痛、手麻、手酸 。采用非手術治療，運用推拿、器材和營養相搭配的方法治療腰椎、頸椎間盤突出非常有效，病人無痛苦、不用專門請假，可以邊工作邊治療，整個療程的費用比手術治療時的copay還低！！
根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療，準確！見效快！！
一次治療下來疼痛馬上減輕80%！
李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗，畢業於加州大學聖荷西分校，行醫多年，信譽卓著。獨家牽引療法有奇效！
李醫生 還專精車禍後的複健，車禍後PI與PIP都收。中文護士
Texas Spinal care 診療時間：週一、三、五（8am–6pm）二、四、六（上午）
電話：713-278-2225 網址：http://www.txspinalcare.com
診所地址：2600 S Gessner RD, Suite 120, Houston, TX77063
D03CH–TEXAS SPINAL 脊椎李醫生56B_16

華美中醫學院
American College of Acupuncture & Oriental Medicine
• 美國高等教育院校評鑑會認准
• 美國中醫院校評鑑會認准
• 德州高等教育局認准頒授碩士學位
• 中醫專業碩士學位
• 綜合保健管理碩士學位
請今天就申請!
• 中外中醫名流授課
• 中西醫學多元化教學
• 學科及臨床並重
• 全時或半時上課
• 日班或夜班課程
詢問有關本校$10,000的獎學金的詳情
電話: 713-780-9777 網站:www.acaom.edu
9100 Park West Drive, Houston, TX 77063
S02_ACUPUNCTURE COLLEGE華美中醫學院6C_16

彭於晏張艾嘉爆料「爲何而來」

《熱帶往事》發陣容特輯

由寧浩監製，溫仕培執導，彭於晏、張艾嘉、王硯輝領銜主演，章宇友情出演，姜珮瑤、蘆鑫、陳永忠、鄧飛主演的電影《熱帶往事》自官宣提檔至2021年6月12日全國公映後，提檔話題熱度便高居娛樂熱搜榜第一，可見觀眾對該片的期待。伴隨重磅官宣提檔，《熱帶往事》再發布“凡爾賽”陣容特輯，彭於晏、張艾嘉、王硯輝等一眾實力演員面對鏡頭，首度剖析高配卡司“爲何而來”。影片導演溫仕培也因此感慨：“有這樣的陣容，眞是夢幻的。”

彭於晏贊劇本“有力量”張艾嘉大呼“有趣” 監製寧浩稱《熱帶往事》耐看有氣質

電影《熱帶往事》已全面提檔，將於2021年6月12日全國公映。不僅正式進駐端午檔，更將暑期檔的熱度提前一周搶先引爆。影片提檔信息公布後，就有觀眾表示：“坐等端午節”；“這個夏天燥起來”。而早在影片宣布演員陣容之時，就有很多觀眾好奇：如此大咖的重量級陣容，到底是因何魅力而齊聚《熱帶往事》的呢？近日影片再發“凡爾賽”陣容特輯，彭於晏、張艾嘉、王硯輝等一眾實力演員，就首度面對鏡頭闡述加盟緣由。彭於晏直言：“跟我過去看過的劇本很不一樣，最直觀的感受是很有力量。”張艾嘉則賣足關子：“劇本有點曖昧，有點奇怪，有點好奇，我覺得特別有趣。”而表演經驗豐富的王硯輝則坦言：“是我這麼多年來，在創作上比較難的一個東西。”

之所以能夠吸引一眾大咖，除了耐看的劇本，《熱帶往事》監製寧浩還歸功於影片獨特的氣質。他表示：“導演溫仕培是有審美特征的導演，他能夠跟好演員放在一起，發揮一種很特別的氣質。”特輯後半段就緊密結合精彩戲份與電影所詮釋的氛圍感，背景音樂繾綣旖旎，讓影片得到了劇情之外的延展。

高審美強細節《熱帶往事》不止於犯罪類型 彭於晏解讀人物成長議題

提及新人導演溫仕培，幾位主演在采訪中都不約而同提及“特別”、“細節”這樣的關鍵詞。此次《熱帶往事》“凡爾賽”陣容特輯中，就涉及導演溫仕培在片場對細節的使用和探討。一是他將黑魚用作隱喻彭於晏飾演的王學明這一角色，二是他與彭於晏探討影子殺手和章宇的關系。雖如管中窺豹，卻能讓人感受到電影追求的別樣氣質和獨特審美。張艾嘉表示：“溫仕培導演是一個蠻有哲理的孩子，他很在意一些小細節，這是我們很喜歡他的一點。”而王硯輝則表示影片不是現實題材的東西：“有一種紅酒裏的果香味，亦或是摻雜著巖石的味道。”

除了細節，特輯還隱約透露出幾個角色之間緊密的牽絆感。彭於晏也從側面表達了電影《熱帶往事》所涵蓋的議題之一：人在面對自己過往的不堪時，該如何直面，再如何成長。這無疑是影片在犯罪懸疑類型之外追求的人性回響。談到與如此重量級陣容的合作，導演溫仕培也十分感慨：“對於任何一個新人導演來說，能夠在他的處女作裏面遇見這樣幾個演員，都是夢幻的，都是幸運的。”

電影《熱帶往事》由壞猴子（上海）文化傳播有限公司、北京京西文化旅遊股份有限公司、北京歡喜首映文化有限公司、北京阿裏巴巴影業文化有限公司、騰訊影業文化傳播有限公司出品。影片現已正式官宣提檔6月12日全國公映，燥熱狂歡，兇猛上映。

有一點動心 “再見傾心”終極預告來襲

由陳嘉上執導，張信哲擔任藝術總監，言承旭、任素汐主演，柳巖、戚薇、連凱、湯加文、曹揚、夏沫僑、那威、李勤勤聯袂出演的電影《有一點動心》將於6月4日全國上映。近日，該電影發布“再見傾心”終極預告，給觀眾們透露了更多言承旭飾演的周啓文在影片中的情感糾葛和他與任素汐飾演的陳然之間的“愛恨糾葛”，不禁讓人對影片多了一份期待。

言承旭相親現場秒慫卻與任素汐因相親而相愛

電影《有一點動心》的故事因相親引起，而本次發布的“再見傾心”終極預告也是以相親開頭，展現了主演言承旭在影片裏有趣的相親片段，令人屢看不厭。預告中霸氣言承旭被霸總任素汐安排相親，起初還振振有詞地交流，卻在被戚薇飾演的角色伸腿“調戲”時秒慫，言承旭當下就直呼“我失敗了”，叫上在場兄弟落荒而逃，一旁的任素汐看著也是一臉懵，讓人看了忍俊不禁。此前官方還發布了該片段拍攝的幕後花絮短視頻，在花絮中言承旭被戚薇調戲時依舊坐得紋絲不動，導演陳嘉上都忍不住調侃他“不敢動”，這樣可愛的言承旭讓觀眾看了好感倍增，不少觀眾評論“忍不住想看電影了”。

此次發布的預告展現了更多言承旭與任素汐之間的“愛恨糾葛”。任素汐爲言承旭多次介紹相親對象，只爲一句“擒賊先擒王”的報復；任素汐偶遇言承旭爲前女友痛心落淚，在柳巖飾演的前女友誤會時，忍不住爲言承旭說話；兩人到彼此家中做客，逐漸袒露心扉……等等，很多時候動心就在這些小事中越攢越多，逐漸發展成爲了愛情，這對歡喜冤家之間還有什麼令人動心的瞬間，在這段因相親引發的故事裏究竟是誰分勝負，只等待6月4日到電影院揭曉答案。

影片相親直擊現實感情話題引發熱議

電影《有一點動心》本次曝光的“再見傾心”終極預告中再現了現實中公園相親角的場景。在公園林蔭小道邊，並排貼滿了用A4紙打印的相親者個人信息，形形色色的人們邊走邊看著，遠遠看去更像是集市，老人們都不在意他人眼光，坐在一邊的椅子上等待挑選，不少網友們感嘆十分真實。

如今，相親已成爲當下社會的普遍現象，但是人們對於婚姻、對於相親的討論並沒有停止。影片中任素汐飾演的陳然對於婚姻就有著自己獨立的思考，雖然她作爲相親APP的創始人，但自身對於結婚並不是很向往，她與言承旭飾演的周啓文的愛情純粹因動心而起，這與當下許多女性的感情觀相似。而影片中的每一個角色對於愛情的追求不是因爲婚姻，而是出於愛的動心，希望電影《有一點動心》也能給觀眾帶來動心感受。

影片由成都龍瑞影業有限公司、北京龍樂東方影視文化傳媒有限公司、北京樺語影業有限公司、北京國影縱橫電影發行有限公司、北京精彩時間文化傳媒有限公司、霍爾果斯龍樂東方影視文化傳媒有限公司、北京潮水音樂文化發展有限公司、夢想國際影業（北京）股份有限公司、霍爾果斯壹點意念影業有限公司出品。電影《有一點動心》將於6月4日動心上映，期待這一次獨特的動心體驗。

恩典華人浸信會 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜 廣東話 普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 (位於Sugar Land Baptist Church內)
主日學 禮拜日上午 8:15 - 8:45
主日崇拜 禮拜日上午 9:00 - 10:15
迦南團契 週三上午 10:30-中午1:00
迦密團契 週三下午(請致電查詢)
路加團契 每月一次
伉儷團契 請致電查詢
休閒小聚 每月一次(第三個星期六)
列治文普通話團契 每月一次(第二個星期六)
主任傳道 郭美德
顧問牧師 梁德舜牧師
普通話牧師 禤彼得牧師
832-382-3316 Email:info@gracechinesebaptist.org

第一貸款公司 First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
Charlie Song 宋先生
地址: 10101 Harwin Dr. #298 Houston, TX 77036
電話: (713)266-7894
通國語、英語、粵語、越語
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535
L03_FIRST第一貸款246B_4

永茂地產 MLS
10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036
713-778-0110
商場住宅倉庫租售管
臧永慶 Philip Tsang Broker
☆如意花園Condo出售，2房2廳2衛，在轉角位樓下，有後院，僅售$120,000
☆Bellaire & 6號，新裝修、空調、花崗岩廚房枱面，3房2浴，地板，SOLD $ 133,900
☆吉屋出租，在Memorial/HWY.6，四房3.5浴，游泳池，新地毯、地磚、油漆、冷暖氣，新百葉窗，高SOLD2,700售359,900
☆House出售，西北區，近290在Fairfield社區，4房2.5廁2車庫，二層樓，二吋新百葉窗，新地磚，在轉角位，2350呎，屋況佳，僅售$183,000.
R01_TSANG-PHILIP永茂地產1234567B_4

TOP ONE MORTGAGE
Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 – A+
NMLS #257832
政府購房首付款補助/ DPA低信用分數
購屋貸款/ Purchase
住屋重新貸款/ Refinance
商業貸款/Commercial
(C) 713-560-1106 (O) 713-364-7799
(F) 713-391-8408 (F) 281-605-4377
pre-Approval：http://bit.ly/JLinggTx
jeng@toponemortgage.net
www.toponemortgage.com
凌徵暘 JengY. Ling 貸款經紀人 NMLS #295953
7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036
L03_LING凌徵暘貸款2356B_4

PROGRESSIVE®
岑氏保險公司 Sam's Insurance Agency
713 777-9111
免費詢問
免費估價
汽車保險
●初學者、年青駕駛者、有罰單和車禍者，價比別家更優惠。
●屋主、兩車以上、續保、良好記錄者，保價特優。
房屋保險
●新房子(_15%)，防火保安系統(_20%)沒不良記錄或車子同一家公司保價特優。
健康保險
●最好的保費 ●完善的保障
●多家A級公司 ●比一下就知
商業保險
●餐館、旅館、購物中心、辦公樓、勞工保險等等，CGL、BONDS、商業車、公寓等等，各類商業保險價錢特優。
精通: 國、粵、英、越、潮、臺語
營業: 星期一至五 9AM–6PM
星期六 9AM–2PM
OBAMA CARE 2月15日至5月15日
我們服務德州已超過25年了!
9515 Bellaire Blvd #A, Houston, TX 77036 (王朝對面)
SAM SHUM岑偉文 CPA, MBA, CPCU
I01_SAM'S岑氏保險135B_16

HAPPY VILLAGE APARTMENTS 幸福新邨 公寓
Tel: (713)771-5868
6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036
☆ 華人管理順心意
☆ 位於西南城中區
☆ 購物辦事兩相宜
☆ 公車校車在門前
☆ (1)(2)(3)房任君選
附設短期帶傢俱套房出租
☆ 圍牆鐵門電子鎖
☆ 閉路監控與巡邏
☆ 國粵滬語服務佳
☆ 幸福永遠跟隨您
Website: thehappyvillage.com E-mail: happyvillageapt@hotmail.com
營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

往績欠佳仍獲遣正選把關 馬拉松12碼一球未救兼射失

紅魔維憾失冠 迪基亞悲情

●迪基亞與冠軍獎盃擦身而過。 美聯社

▼迪基亞救12碼“貓紙”，撲救方向10只中3。 網上圖片

大賽的決賽經常會難分高下要互射12碼分勝負，不過要射到第11輪連門將也要上前操刀卻並不多見，今屆歐霸盃便上演了一幕12碼馬拉松大戰。蘇斯克查決定派經驗較豐富的迪基亞把關，可是卻算漏了其撲救12碼的往績欠佳，又未有果斷換人，最終迪基亞11球都救不到之餘自己還射失了，注定慘成悲劇人物，連累曼聯痛失冠軍，目送維拉利爾首次登上歐霸盃的冠軍頒獎台。

●香港文匯報記者 梁志達

這場北京時間27日凌晨於波蘭格但斯克上演的歐霸冠軍戰，90分鐘法定時間及30分鐘的加時，曼聯和維拉利爾都未能在1：1之上增添紀錄。雙方互射12碼，頭5輪球員全部射入，之後“即時死亡”階段，兩隊非門將的所有球員也都無一射失，要到第11輪連門將也要上前操刀。維利拉爾的魯利先射命中，但迪基亞的一球卻是角度力度皆欠奉遭魯利救出，結果曼聯就此總比數輸11：12，遺憾地與歐霸獎盃擦身而過。

加時後應及時換甸恩軒達臣?

雖然互射12碼落敗也不能過份責怪迪基亞，然而這位西班牙國腳是役表現卻難言出色，全場沒有一次成功的撲救，而維拉利爾唯一一次射正的埋門，迪基亞卻縱有撲救反應卻還是碰不到皮球。事實上，迪基亞自從2016年4月英格蘭足總盃擊敗愛華頓一役後，一共面對了36次12碼，卻一球都沒救出，往績遠遠不及職業生涯19次面對12碼救出了8球的曼聯門將另一選擇甸恩軒達臣。

論狀態，迪基亞近數年的表現已無復當年穩健，今年更被英格蘭後起之秀甸恩軒達臣奪去了不少正選時間。相信蘇斯克查是考慮到冠軍戰中大賽經驗更為重要，決定派迪基亞正選把守最後一關，可惜卻似乎輕視了此子不擅救12碼的心魔，在互射12碼前未有及時換人。“備戰時，他（迪基亞）救12碼的往績當然考慮過，但我們對他有信心；而決定讓他踢滿全場的是我。”蘇斯克查賽後承擔起責任說。

歐霸冠軍隊長：賽前沒練12碼

據英國媒體報道，有人賽後拾起了相信是迪基亞互射12碼的撲救“貓紙”，可能是與門將教練共同商量而得出的結論，但在紙上列出對方10名球員主射時的慣用腳及撲救方向，結果也只中得3個，當然他臨場也沒跟足指示來撲救。主射第7輪的維拉利爾隊長兼後衛艾比奧爾坦言：“我自小就沒主射過12碼……賽前我們也沒練過12碼。現在真是難以置信，贏得冠軍，對球迷、球會、當地人民，都是滿滿的激情。”

●維拉利爾射贏12碼，歷史性勇奪歐霸盃冠軍。 美聯社

●魯利救出了迪基亞的12碼。 路透社

艾馬利「歐霸之王」小「潛艇」創大奇蹟

香港文匯報訊（記者 梁志達）歐洲第二級別的錦標賽，於2009年由歐協盃改制為現在的歐霸盃後，西甲球會西維爾六奪冠軍冠絕列強，而四度領軍登上頒獎台前無古人的主帥艾馬利，今次更帶領“黃色潛艇”維拉利爾實現了小城市球隊的大奇蹟。

維拉利爾創會於1923年，球隊所在城市人口僅得約5萬人，今次擊敗英超豪門曼聯封王，亦使他們成為1988年比利時的馬利納斯（所在城市人口為7.5萬）後，所在地人口最少的歐洲賽冠軍。而是役入波先拔頭籌的西班牙國腳謝拉特摩蘭奴，由此以82球追平了基奧斯比羅斯的隊史入球紀錄。

曾有列基美、科蘭和辛迪卡索拉等名將効力過的維拉利爾，歷來西甲最佳成績是2007/08球季的亞軍；今屆雖然只得第7名，但事實上近7個球季他們卻有5次能取得前六名歐戰資格，2015/16球季更取得第4名參戰歐聯外圍賽，今次“黃潛”將可憑歐霸冠軍身份再度挑戰這項歐洲頂級球會賽。而連同歐霸盃冠軍獎金、下屆歐聯及歐洲超級盃獎金，今個冠軍將至少可為維拉利爾進賬4,300萬歐元。

艾馬利執教西維爾時已曾成就歐霸三連冠，今次又帶領維拉利爾在已廢除的圖圖盃後，實現首個份量最重的歐洲冠軍夢。談到今次是否對本屆4強手下敗將阿仙奴，於2019年解僱他的一次大報復，這位領軍四奪歐霸的史上第一主帥強調，這不是什麼復仇，自己在阿仙奴亦獲益很多。至於這個冠軍，艾馬利指秘訣是大家的“努力”，“整屆比賽由頭到尾，球員們都展示出極佳的心態。”

▲艾馬利教練生涯四捧歐霸盃。 美聯社

►謝拉特摩蘭奴平了維拉利爾的隊史入球紀錄。 美聯社

3年0冠 蘇帥爲未換福仔解畫

香港文匯報訊（記者 梁志達）2016/17歐霸王者曼聯，本屆英超及歐霸盃俱屈居亞軍，蘇斯克查錯過了重返母會出任主帥以來冠軍“零的突破”。作為1999年“三冠王”時代的“娃娃臉後備殺手”，蘇斯克查2018年12月接替被炒的摩連奴重回母會執教，可惜3個球季卻一冠未得，今次才是蘇帥帶領“紅魔”首次殺入大賽決賽，卻功敗垂成。“我們必須從中吸取教訓，確保不會再嚐到這種感受。”蘇帥賽後說：“己隊沒能踢出我們所知的最佳狀態。”

是役表現低迷的“福仔”拉舒福特賽後遭到網上種族歧視的攻擊；而蘇斯克查被批評未敢果斷換走這位英格蘭前鋒，對此他回應：“我們認為當時格連活特、拉舒福特、般奴和卡雲尼，都是可創造機會的球員……要做出換人決定很困難。”

▲蘇斯克查(下)未能作曼聯領隊冠軍零的突破。 法新社

◄拉舒福特表現低迷。 路透社

東方易帥 盧比度接李志堅教鞭

香港文匯報訊（記者 黎永淦）連續兩季飲恨港超錦標的東方龍獅足球隊，28日宣布易帥，李志堅即日卸任主教練職務，下月的亞協盃將由助教盧比度帶隊出戰。

53歲的李志堅是香港本地鮮有非紅褲子出身的成功教練，2018至19球季帶領和富大埔成為首支贏得頂級聯賽的地區球會，成為一時佳話。不過和富大埔班主奪冠後放棄續組巨型班，“堅Sir”獲東方龍獅招手，並帶同10多位大埔球員轉會。加盟新東家兩季，“堅Sir”先後帶隊奪得銀牌、足總盃及菁英盃3項盃賽冠軍，惟最具分量的聯賽卻連續兩季在最後一場失利，只能屈居亞軍。

球會28日在社交平台宣布，“堅Sir”即日起卸任球會主教練職務，但會維持總監之職，並全力負責足球戰術研究及技術開發，為提升足球球員技術水平作長遠貢獻。主教練則由助教盧比度暫代，球會行政經理陳子龍亦升任助理總監一職，負責球隊日常營運及管理。此外，加盟球隊3季的盧卡斯也宣布會離隊，不會出戰亞協盃。

●李志堅（左）卸任，盧比度接掌主教練職務。香港文匯報記者黎永淦 攝

中國女排以老帶新 世聯賽橫掃泰國

當地時間27日，2021世界女排聯賽（世聯賽）在意大利城市里米尼進行第三輪比拚。中國女排以3：0戰勝泰國隊，前三輪過後收穫兩勝一負戰績。

朱婷、袁心玥在內的多名主力球員未隨隊出征此次世聯賽。首輪以3：1戰勝韓國隊後，次輪以全替補陣容上場的中國女排以0：3不敵日本隊。第三輪面對泰國女排，中國女排派出張常寧、姚迪、王媛媛、楊涵玉、栗垚、段放和自由人王夢潔組成的首發陣容，以老帶新繼續鍛煉新人。

泰國女排由於出征前出現集體感染，火線換人後趕赴意大利參加比賽。雙方對陣中，中國隊在攻防兩端優勢明顯，首局就以25：15輕鬆拿下；第二局開始後泰國女排逐漸找到進攻節奏，雙方比分一度緊咬，中局階段中國隊打出一波小高潮，最終又以25：15拿下第二局。

第三局的比拚更為激烈，泰國隊進攻節奏有所加快，雙方比分一直未能拉開太大差距；直到22平後，中國女排主教練郎平暫停調整，中國隊憑藉雙人攔網拿下關鍵一分後，對方扣球失誤為中國隊再送一分；隨後泰國隊同樣扳回一分，張常寧的一記重扣幫助中國隊以25：23艱難拿下第三局，從而以3：0戰勝泰國隊。

本屆世界女排聯賽共有中國、美國、巴西、意大利、俄羅斯、荷蘭、日本等16支隊伍參加，小組賽將以循環賽形式進行，各隊都將進行15場比賽，成績最好的4支球隊將進行準決賽。 ●中新社

Adolphus Rice
靚苗米 經濟，營養，美味
ECONOMICAL, NUTRITIOUS & DELICIOUS
• 家庭和飯店的首選品牌
Preffered Brand at home and in restaurants.
• 優良品質 Finest Quality
• 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚
Excellent for Fried Rice, Steamed Rice, Spring Rolls or any traditional rice dish.

可到您喜歡的代理分銷商處購買
Available at Your Favorite Distributor
Riviana
Contact: Cesar Vazquez
Phone: 713-535-8215
E-mail: cvazquez@riviana.com
F05_AMERICAN RICE苗米2468_48

「山水眼鏡」擋藍光鏡片特價 平光88元一副連鏡框

（本報記者秦鴻鈞）休士頓「山水眼鏡」負責人禹道慶師傅於日前表示：2020年因新冠肺炎病毒肆虐全球，每個人的生活都發生了巨大的改變。網路世界更發生了前所未有的變化，幾乎每個人都受到了影響。現在大部分的人都待在家中工作、上學、團體活動，甚至多位朋友之間的互動，都利用Zoom之類的軟體在銀幕上進行交流。至今，各級學校都採用遠距網路教學，學生在家中看著電腦銀幕來學習，整個社會型態都產生了革命性的變化。

禹師傅表示：近幾年來由於3C產品的大量使用，醫界也開始注意到3C產品螢幕上的藍光對於眼睛的傷害，尤其是對視網膜黃斑部的傷害最厲害。早期尚未有電腦大量使用之前，我們知道有紫外線對眼睛的傷害，所以配眼鏡時都特別注重鏡片要加紫外線防護，起到了保護眼睛的作用。但是傳統式的鏡片卻無法阻擋藍光。所以常常我們會看到新聞中提到看太多電腦、手機的使用者眼睛遭受到永久性的傷害，而這個傷害是不可逆的，因爲黃斑部一但，受到傷害後是無法修復的，而黃斑部又是視網膜上看得最清晰的部位，所以在各類資訊中都會看到眼科醫生呼籲使用3C產品多的人配戴阻擋藍光的眼鏡片來保護眼睛，尤其是正在成長中的小朋友或青少年。禹師傅說：很多三、五歲的小孩子父母爲了使其安靜，常會拿手機或平板電腦給他們看而安撫他們，殊不知這是對眼睛的慢性傷害，而近半年來由於新冠病毒的肆虐，不論是大人的工作和學童們的課業，都依賴電腦來完成，可想而知都對眼睛造成多大的傷害。

「山水眼鏡」的禹師傅關心大家的眼睛健康，特別推薦最好的阻擋藍光鏡片，目前市面上有擋百分之二十、百分之四十，百分之八十的產品，而山水眼鏡會使用擋百分之八十最好的產品，起到最良好的保護作用。可作單光，無線多焦點，有度數的鏡片，現正特價，八折優待。對於不需要度數矯正的朋友，尤其是小朋友，「山水眼鏡」也提供平光擋藍光鏡片，連同鏡框八十八元就有一副。這是禹師傅特別關心成長中的小朋友能有健康的眼睛而特地不計成本提供大衆，希望大家能作一點投資來保護您珍貴的雙眼。

「山水眼鏡」目前受到疫情影響，開店時間有所調整，週一至週六是中午十二點到下午三點，週三休息，週日是下午一點至下午四點。值此新冠疫情尚未完全絕跡之際，爲確保該店員工及廣大客戶的健康安全，「山水眼鏡」請所有客戶遵守下列規定：

1，入內客人請戴上口罩，並使用乾洗手消毒。

2，只允許四名客人同時在店內，並保持六尺安全距離，每位客人只能有壹位陪同。

3，如須選新鏡框最多只能試戴五付，碰過的鏡框請放在事先交給您的盒內，我們要進而消毒。

4，如鏡框需調整服務，目前我們只能作標準調整，請諒解無法作細部調整減少碰觸。

5，如需花費時間修理，請交待後於店外等候，完工後我們會拿出去給您。

6，請在最短時間完成您的交易。

7，每位客人離開後我們會消毒。

「山水眼鏡」由領有德州配鏡師執照的禹道慶主持，專精無線多焦點及高度數高散光鏡片。接受Medicaid和Medicare配鏡。所有鏡片送防刮保護，不另收費。爲正牌擋藍光鏡片，徹底保護黃斑部。

「山水眼鏡」服務項目包括：配鏡，隱形眼鏡販賣，鏡框修理，免費調整，免費清洗，可舊片配新框或新片配舊框，內設全套工廠設備，自己研磨，壹貫作業，品質保證，壹小時可取，上千副各種名牌鏡框，任君選擇。

「山水眼鏡」地址：9889 Bellaire Blvd. Unit# 252,Houston ,TX 77036 (位於敦煌廣場「歡樂小棧」對面），電話：713–774–2773

圖為位於「敦煌廣場」的「山水眼鏡」外觀。（記者秦鴻鈞攝）

大力支持慈善團體與民間企業愛台灣的活動

（本報訊）台灣新冠疫情日益升溫，疫苗施打是關鍵解方，國際佛光會發揮宗教團體力量，近日不僅大量捐助N95口罩、防護衣、防護鏡等防疫物資，全球海外佛光會員更本著人道精神，表達對台灣人民關懷，自發性捐贈經過國際認證的「美國嬌生藥廠疫苗」二十萬至五十萬劑，給台灣第一線的醫護人員、軍警消、宗教神職人員等，盼能保障並遏止疫情蔓延，維護國人健康。

國際佛光會中華總會由總會長趙怡透過正式管道向衛福部提出公文申請，仍須獲得政府同意，方能進行。中央疫情指揮中心發言人莊人祥也指出，已收到佛光山的公文，將會把疫苗輸入流程回文給佛光會

疫苗如救火，台灣不是打太慢，台灣是打不夠，目前政府採購到貨疫苗共87萬劑，如今有 #50萬劑嬌生疫苗 要捐入，只要有安全有效的疫苗，都是極好的事情。

佛光山已經遞交公文給衛福部，國民黨請疾管署考量國內疫情之需要，以最高效率採取緊急使用授權機制，同意國際佛光會此項人道關懷行動！

與此同時，知名企業家郭台銘先生的永齡基金會，也將向政府提出疫苗來臺申請，我們擔憂若無緊急授權，案件審查的拖沓將使台灣流失寶貴的防疫黃金期，從而有更多人命與生計的損失。

取得疫苗，不能再拖拖拉拉了！

國民黨呼籲衛福部 ，必須放寬與加速對於慈善團體及企業界自行採購疫苗的流程，這是對於善行義舉的重視，更是對於疫情援助的積極鼓勵！

#TaiwanNeedsVaccines
#大力支持慈善團體與民間企業愛台灣
https://www.facebook.com/191690867518507/posts/4237428369611383/?d=n

“龍學”學子在第四屆全球华语朗诵大赛取得佳绩

（作者臧娜）2021年5月，休斯頓龍學天下中文學校的孩子們在第四屆全球華語朗誦大賽中摘金奪銀、屢傳捷報。

全球華語朗誦大賽於2018年在北京人民大會堂萬人大禮堂開啓首屆比賽的啓動儀式，歷時三年，已經吸引了全球41個國家百余所華文學校的萬名選手參賽。這項賽事爲海外華裔青少年提供了一個專業的漢語交流平臺，讓孩子們通過朗誦這一語言藝術形式展示漢語水平和海外華裔的精神風采。

2021年5月，休斯頓龍學天下中文學校的孩子們在第四屆全球華語朗誦大賽中摘金奪銀、屢傳捷報。

全球華語朗誦大賽於2018年在北京人民大會堂萬人大禮堂開啓首屆比賽的啓動儀式，歷時三年，已經吸引了全球41個國家百余所華文學校的萬名選手參賽。這項賽事爲海外華裔青少年提供了一個專業的漢語交流平臺，讓孩子們通過朗誦這一語言藝術形式展示漢語水平和海外華裔的精神風采。

龍學學子取得佳績!

2021年5月15日，中國華文教育基金會主辦，全美中文學校協會承辦的“火花思維杯”第四屆全球華語朗誦大賽美國賽事經過數月評審圓滿結束。這屆大賽吸引了全美中文學校協會150多所會員學校共712位選手參賽，受到疫情影響，選手們均采用線上方式提交視頻作品。此次賽事共分幼兒組、少兒組、少年組和青少年組四個組別，評選出71名一等獎、146名二等、217名三等獎、278名優秀獎。據統計，此次參賽的“龍學”學子，奪得了幼兒組1名二等獎、1名三等獎、1名優秀獎；少兒組1名一等獎、3名二等獎、8名三等獎、5名優秀獎；少年組1名一等獎、3名三等獎、3名優秀獎。所斬獲27個獎項覆蓋了從幼兒組到少年組、從一等獎到優秀獎的幾乎所有類別，全面展示了“龍學”學子的漢語水平和精神風貌。

賽前輔導，認眞準備！

“龍學”在這次大賽中獲得的優異成績，不僅源於紮實的日常中文教學實踐積累，而且得益於賽前特聘指導教師的專業指導。爲了保證參賽作品的品質，並借此機會使學生們獲得專業提升，校長王榕專門聘請翟玉熙、吳紅兩位老師作爲指導教師。吳紅老師是一位擁有國內特級教師稱號的資深教學專家，從教40余載，培育出衆多優秀學生；翟玉熙老師爲北美詩歌朗誦協會會長，多年來始終致力於在北美以詩歌藝術的方式傳播中國文化傳統，增強華裔群體的文化向心力。在向大賽組委會正式遞交參賽作品前，兩位老師就每一位“龍學”小選手錄製的參賽視頻提出了中肯的指導意見，從動作、表情到吐字歸音、語音語速，孩子們在這個過程中得到了鍛煉，積累了寶貴的語言表達經驗。

這次大賽的評委會陣容龐大，60位評委中半數有語言類或表演類專業背景，很多評委畢業於國內知名表演藝術院校，在中文傳媒、戲劇影視表演、中文教育領域工作多年。他們以豐富的經驗和有序的評審工作使參賽選手獲得了專業的評價，進一步明晰了未來的努力方向。“龍學”學子經過此次大賽的歷練，也必將對中文學習和語言表達有了更深層次的認識和理解。